Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

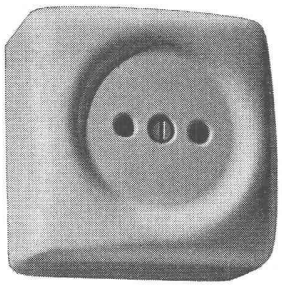
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

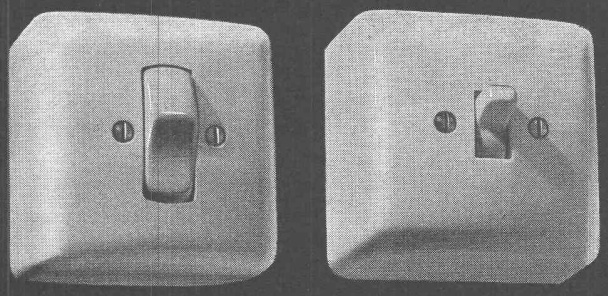
Download PDF: 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau
Adolf Feller AG Horgen



Der Architekt ist schuld!...

Daß die Ölfeuerung gegenüber der alten Zentralheizung gewaltige Vorteile bietet, muß man heute nicht mehr erklären. Das ist bekannt. Dazu kommt, daß bei den heutigen, tiefen Ölpreisen die Ölfeuerung so billig ist, daß sich auch eine erstklassige Anlage in wenigen Jahren amortisiert...

Nun zieht bekanntlich das Licht die Motten an. So kann man es erleben, daß Leute, von keinerlei Fachkenntnissen beschwert, plötzlich als Lieferanten von Ölbrennern auftreten und irgendwelche Auch-Brenner so «billig» offerieren, daß Architekten und Bauherren oft die seriösen Offerten ablehnen.

Ein Ölbrenner aber ist eine Präzisions-Maschine, die jahrelang möglichst störungsfrei und zuverlässig arbeiten muß. Wenn aber eine Revision oder gar eine Reparatur nötig wird, dann sind diese Auch-Ölbrenner-Firmen plötzlich spurlos verschwunden, haben den Vertreter bereits x-mal gewechselt, sind weggezogen oder verkaufen statt Ölbrennern ... amerikanische Krawatten. Es kommt auch vor, daß es sich eines schönen Tages herausstellt, daß der Tank unsachgemäß eingebaut wurde und daß er rostig ist.

Wie will sich dann der Bauherr an einen Lieferanten halten, der verschwunden ist? Er hält sich an seinen Architekten. Dann heißt es: «Der Architekt ist schuld!», und alles fällt auf ihn zurück! Der Architekt hat sein eigenes Vertrauenskapital verwurstelt und vertan, obwohl er es gut meinte, als er auf die «billige» Offerte einstieg...

Anders, wenn er zu einer *Gilbarco*-Ölfeuerung riet! *Gilbarco* ist in Amerika in Hunderttausenden von Haushaltungen daheim und auch in der Schweiz in mehr als 3000 Liegenschaften in Betrieb. Sie wird nach amerikanischer Lizenz in der Schweiz hergestellt: *sie ist die einzige Ölfeuerung, welche die Sparkupplung besitzt*, die das Verrußen des Brenners und der Kaminanlage verhindert und dadurch sparsam brennt.

Gilbarco hat auch einen ausgedehnten Service-Dienst in der ganzen Schweiz. Wenn an einem *Gilbarco*-Ölbrenner etwas nicht klappt ... ein Telephon, und schon fährt ein *Gilbarco*-Wagen vor. Und da *Gilbarco* auch für die Tankanlage volle Garantie bietet, ist es klar, daß sie nicht so billig sein kann wie jene Firmen, die da kommen, verkaufen und wieder verschwinden...

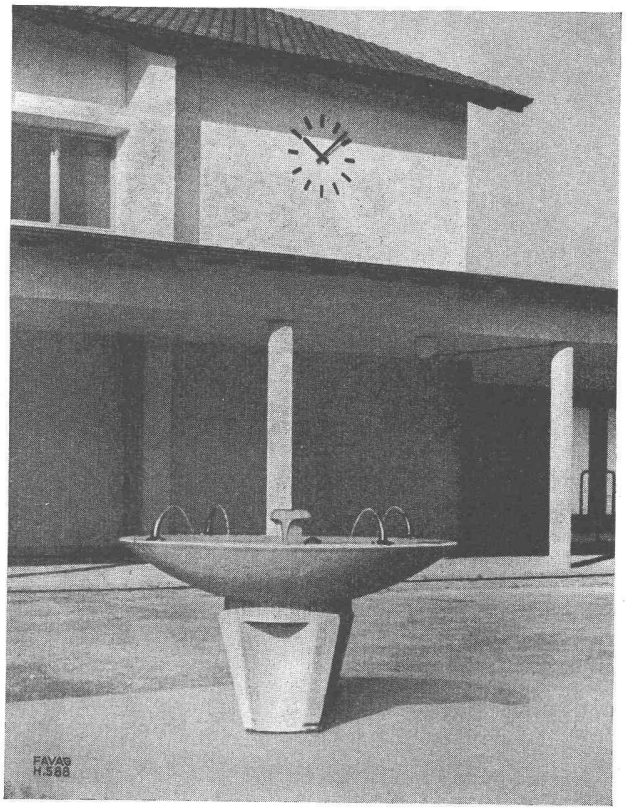
FLEXFLAM AG., ZÜRICH
Talacker 40, Telephon (051) 23 39 90

MÜLLER QUENDOZ + CIE
GLAS- UND SPIEGELMANUFAKTUR
ZÜRICH
Hardturmstrasse 131
Telephon (051) 25 17 30

Spezial-Abteilung:
Glasbeton-Oberlichter begeh- und befahrbar
höchste Lichtdurchlässigkeit

Fenster und Wände aus Glasbausteinen
Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

ELEKTRISCHE UHRENANLAGEN



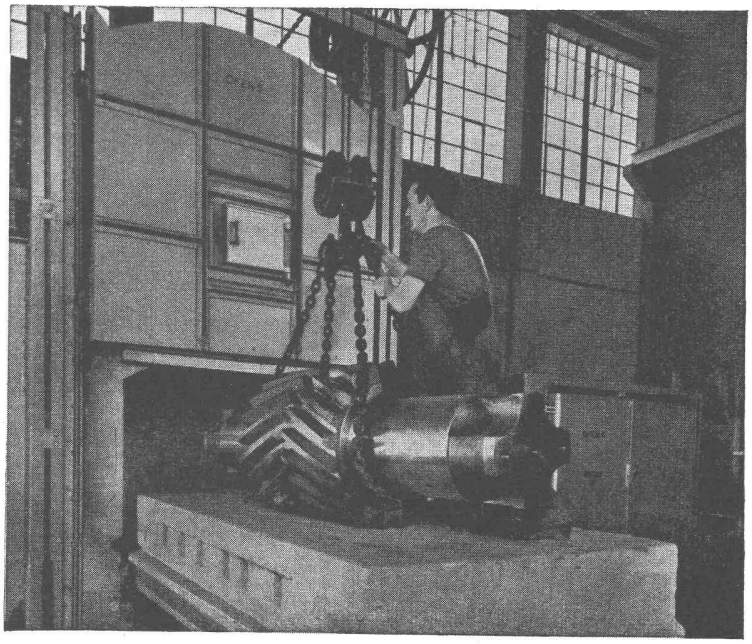
Schulhaus Vignettaz, Freiburg

Uhrenzentralen
Hauptuhren
Nebenuhren

für Schulen
Spitäler
Verwaltungen
Städte
Bahnhöfe
Kirchen

Verlangen Sie den Besuch unserer Reiseingenieure

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL



Einfahren eines Getrieberitzels in Glühofen

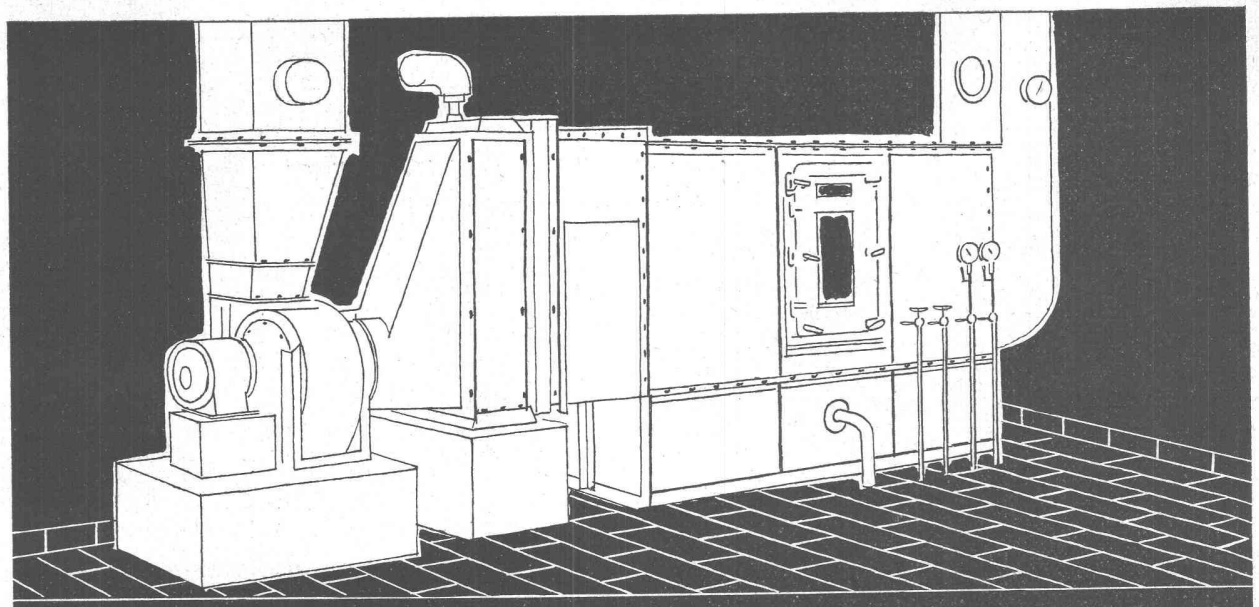
Wir besorgen fachgemäss, preiswert und kurzfristig:

EINSETZEN
HÄRTEN
GLÜHEN
VERGÜTEN
ALTERIEREN

von metallischen und nichtmetallischen Werkzeugen und Maschinenteilen bis zu 5000 kg Stückgewicht, insbesondere grosser Stücke

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

HARDSTRASSE 219 TELEPHON 25 17 70



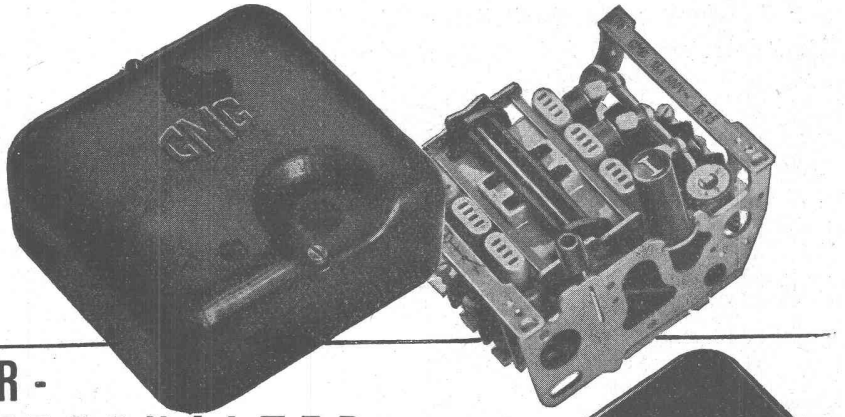
SULZER

KLIMA-ANLAGEN
FÜR INDUSTRIELLE BETRIEBE

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur

62894

Jetzt ab
Lager
lieferbar



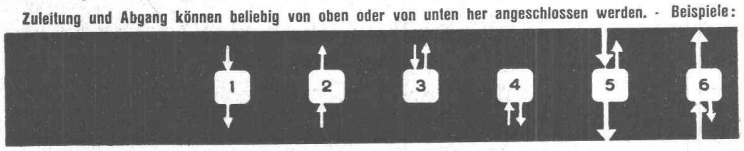
CMC

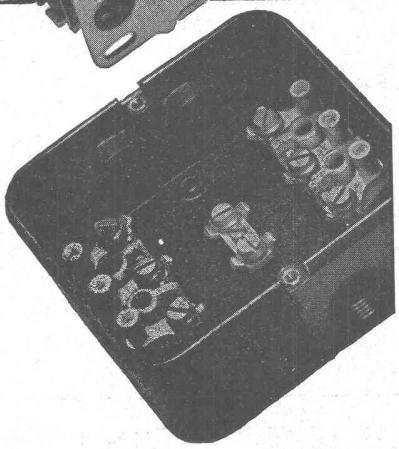
MOTOR-
SCHUTZSCHALTER
0.1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:





CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen Telefon (053) 5 38 13

STS Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

59 **Textiltechniker,** mit Praxis in Verarbeitung von Baumwolle (Kämmerei, Spinnerei, Weberei), für Leitung in Textilunternehmen. Verheiratete, Alter 28—32 J., bevorzugt. Vertragsdauer 2 oder 3 Jahre. Reise bezahlt. Bolivien (Südamerika).

73 **Techniker** oder **Praktiker,** mit Praxis in Präzisions-Kleinmechanik, als Zeitnehmer. Bewerber franz. Muttersprache bevorzugt. 28—45 J. Westschweiz.

147 **Elektrotechniker,** mit Praxis als Konstrukteur für elektr. Apparate und Kleinmaschinen. Nordwestschweiz.

169 **Dipl. Elektroingenieur** (Starkstromtechnik), für Studien und Forschung. Ostschweiz.

197 **Arbeitsvorbereiter,** mit technischer Bildung und Erfahrungen in Serienherstellung von Elektroapparaten, speziell Radioapparaten. Französisch notwendig. 30—40 Jahre. Westschweiz.

219 **Technicien-mécanicien** (Technicum cantonal), ayant expérience du chauffage centrale. Suisse romande.

293 **Heizungstechniker,** Ostschweiz. S. 3. Juni.

435 **Dipl. Elektrotechniker,** mit Praxis für Aussendienst, Kenntnisse in Lichtechnik. Sofort. Zürich.

437 **Techniker** oder **Praktiker,** Praxis im Betrieb und Unterhalt elektr. Maschinen und Apparate, als Betriebsleiter eines Elektrizitätswerkes mit Eisfabrik. Indonesien (West-Sumatra).

BAU-ABTEILUNG

1000 **Bauingenieur** oder **Tiefbautechniker,** mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionszeichnungen im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Baldigst. Ostschweiz.

1004 **Hochbautechniker,** mit Praxis für Bureau u. Bauplatz. Kt. Aargau.

1008 **Hochbautechniker-Bauführer** (Technikum), Praxis in Bauleitung. Deutsch und Französisch. Kt. Bern.

1012 **Hochbautechniker** (Technikum), mit Praxis, für Bureau und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.

1014 **Dipl. Architekt** (ETH), mit Wettbewerbserfahrungen. Baldigst. Zürich.

1016 **Hochbautechniker,** mit Praxis, für Bureau. Französisch erwünscht. Baldigst. Westschweiz.

1018 **Eisenbetontechniker,** mit Praxis in Ausführungsplänen für Eisenbeton- und Ingenieur-Holzbauten. Zürich.

1020 **Hochbautechniker** für Projekt und Ausführung eines Fabrikerweiterungsbaues in bau- und betriebstechnischer Hinsicht. Baldigst. Ostschweiz.

1024 **Hochbautechniker,** für Bureau- und Bauplatz. Baldigst. Innerschweiz.

1026 **Hochbautechniker,** mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Nordostschweiz.

1032 **Hochbautechniker,** für Bureau. Sofort. Zentralschweiz.

1034 **Hochbauführer,** mit Praxis für Bauleitung grösserer Objekte, einer nach Gaillon (France), einer nach Orléans. Französisch notwendig. Baldigst. Paris. Bewerbungen auf Formularen mit französischem Vordruck der S. T. S.

1038 **Tiefbautechniker,** mit Praxis in Projekt und Ausführung von Strassenbauten, für Absteckung, Bauleitung und Abrechnung. Baldigst. Kt. Bern.

1046 **Ingenieure, Techniker-Konstrukteure und Konstruktionszeichner,** mit Praxis im Stahlbau, für Ferientätigkeit. Sofort. Westschweiz.

Beton-Christen
W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80
Verlangen Sie Offerten für:
Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

Der Regierungsrat des Kantons Zug veranstaltet einen öffentlichen

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für die landwirtschaftliche Schule im Schluecht in Cham.

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Zug heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Juni 1949 niedergelassenen Architekten.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— von der Kantonskanzlei im Regierungsgebäude Zug bezogen werden. Der einbezahlte Betrag wird nach Einreichung programmgemäßer Entwürfe zurückerstattet.

Die Projekte sind bis zum 31. Oktober 1950 der Landwirtschaftsdirektion des Kantons Zug, Zug, einzureichen. Für Interessenten liegen die Unterlagen bei der Kantonskanzlei zur Einsichtnahme auf.

Zug, den 3. Juli 1950.

Der Regierungsrat.

Inhaber eines Ingenieurbureaus in Zürich **sucht** altershalber

Sozius als Mitarbeiter

mit Kapitalbeteiligung. Anfragen erbeten unter Chiffre U 12014 Z an **Publicitas Zürich 1.**

Wir suchen für unser technisches Büro jüngeren

Elektro-Ingenieur oder Elektrotechniker

Das Arbeitsgebiet umfaßt Konstruktion und Bau von Transformatorenstationen, von Schaltanlagen und von Freileitungen. Allgemeine Kenntnisse auf diesen Gebieten sind daher erforderlich. Der Bewerber sollte sich aber auch für die Behandlung besonderer wirtschaftlicher Fragen interessieren, die sich aus dem Werkbetrieb ergeben.

Handschriftliche Anmeldungen mit vollständigem Lebenslauf, Ausweisen, Zeugniskopien, Referenzen und Photo, sowie Angaben über Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin sind zu richten an die

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG.
St. Gallen

Gesucht erfahrener

Bauingenieur als Statiker und Konstrukteur

in Ingenieurfirma, als Leiter des Zweigbüros in Industrieort. Bei Eignung spätere Beteiligung möglich. Bewerber im Alter von 30—45 Jahren mit guten Französischkenntnissen erhalten den Vorzug. Eintritt Herbst 1950.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf unter **Chiffre S 11100 Y an Publicitas Bern.**

Bautechniker oder Bauzeichner

gesucht auf Architekturbüro in Zürich. Erfahrungen im Spitalbau erwünscht. Zuverlässige, selbständige Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte unter Chiffre ZP 1412 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23 unterbreiten.

Wir suchen

tüchtigen

dipl. Ingenieur

mit mehrjähriger Praxis als

Konstrukteur

im allgemeinen Maschinenbau für interessante Projekt- und Konstruktionsaufgaben.

Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an:

Direktion der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Werk Rondez, Delsberg

---

La Commune de Lausanne met au concours les postes suivants:

Architecte - Adjoint du chef de service

Architecte

Technicien I

Dessinateur I

Dessinateur II

Offres à adresser à la Direction des travaux, Service du plan d'extension, jusqu'au 10 août 1950. Pour tous renseignements, consulter la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du mardi 18 juillet 1950.

Municipalité de Lausanne.

Stellenausschreibung

DIREKTOR

des Elektrizitätswerkes u. der Verkehrsbetriebe

der Stadt Winterthur

Anforderungen: Elektroingenieur mit praktischer Erfahrung in Betrieb und Leitung eines Energieversorgungsunternehmens und wenn möglich eines Trolleybus- und Trambetriebes, befähigt, einer zahlreichen Beamten- und Arbeiterschaft mit Sachkenntnis und Organisationstalent vorzustehen.

Anmeldungen erbitten wir handschriftlich, mit Photo, kurzem Lebenslauf, Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und vollständigen Personalien bis zum 30. August 1950 an das

Werkamt der Stadt Winterthur

Architekt oder Bautechniker

auf Architekturbüro in Zürich **gesucht.** Guter, zuverlässiger Zeichner für Projekte und Baupläne. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z Z 6872 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro in Zürich **sucht** per sofort einen erfahrenen

Bauzeichner

Meldung erbeten unter Chiffre Z Z 6895 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, dipl. Ingenieur ETH, **sucht Stelle** als

Bauingenieur

in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre Z S 1439 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

Doppelkreis-Theodolit Kern DK 1

sehr wenig gebraucht. Gute Gelegenheit für Bauunternehmer, Ingenieure und Architekten. Preis günstig. — Offerten sind zu richten an **A. Gerber,** Vermessungstechn., **Hermiswil bei Riedtwil.**

Sanatorium Valaisan Montana — Photo Spreng
Raymond Wander, dipl. Architekt SIA, Zürich und Bern

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST-Schallschluckbeläge an den Decken aller Korridore — 550 m² — direkt auf rohen Beton fugenlos aufgespritzt.

Zeit und Material

sparen Sie, wenn Sie für die Abdichtung von Fugen und Rissen ADERIT-Vergussmasse in Pulver verwenden. Da gebrauchsfertig in Papiersäcken von 5 oder 20 kg geliefert, muss nur so viel Pulver in den Schmelzkessel geschüttet werden, als unbedingt benötigt wird. ADERIT-Pulver hilft Ihnen die Arbeit erleichtern.

Verlangen Sie Gratismuster.

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED keller CO
WALLISELLEN-ZÜRICH
TEL. (051) 93 21 14

ZONOLITE
exfoliiertes Vermikulit
DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation
Isolier- und Leichtbeton
Isolier-Gips
Akustikputz
Verputze
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: C. GARTENMANN & CIE. AG.
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84

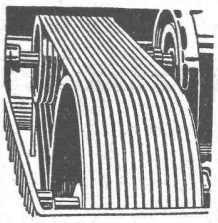
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

Gelenkketten jeder Art
anerkannt gut u. preiswert
Kettenräder
Gelenkketten A.G.
Tel. 72096
geff. Preisliste verlangen
Hergiswil / Nid.



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Kleinmechanische Werkstätte
W. BUSER ZÜRICH-ALTSTETTEN
KARSTLERNSTRASSE 5
sucht Verbindung mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.

KIW
Gummi- und Asbest-Fabrikate
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

omegol
Verlangen Sie unverbindlich bemusterte Offerte

imprägniert, konserviert und färbt das Holz. OMEGOL dringt tief ins Holz ein und erzeugt dadurch eine dauerhafte Schutzwirkung. - In verschiedenen Nuancen lieferbar - Prospekte und Gratismuster unverbindlich

BACHER AG.
Bautenschutzprodukte
BACHER
REINACH/BASEL
Telephon (061) 62207

UTO-Aufzüge
Moderne Ausführung
Geräuschloser Lauf
Grösste Unfallsicherheit
UTO
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
ZÜRICH 9

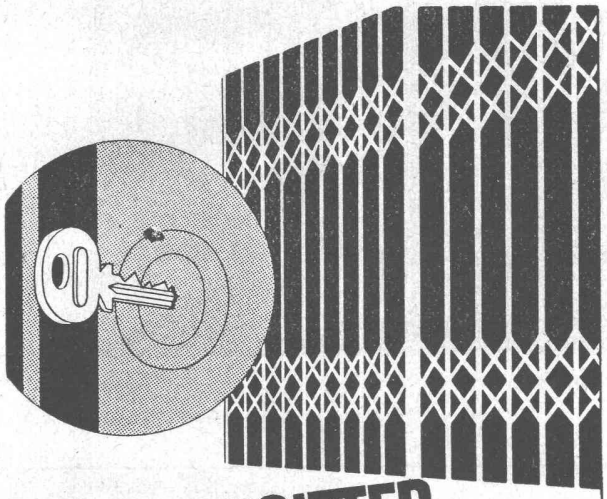
Wallerdichte Beläge
Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Das umfassende GE Produktions-Programm für das gesamte Gebiet der Heizung

Oelgefeuerte Heizkessel
Vorbau-Oelbrenner für Gusskessel
Oelgefeuerte Warmluftheizapparate
mit Luftbefeuchtung
Gasgefeuerte Warmluftheizapparate
Luftkonditionierungsapparate
Umwälzpumpen für Zentralheizungen

Haben Sie ein schwieriges Problem, fragen Sie uns bitte an. Unsere Spezialisten stehen Ihnen unverbindlich und kostenlos zur Verfügung

GENERAL ELECTRIC
Generalvertretung und Service
NOVELECTRIC A.G. ZÜRICH
Claridenstrasse 25 «Claridenhof» Telephon (051) 23 97 66



SCHERENGITTER
SYSTEM BOSTWICK

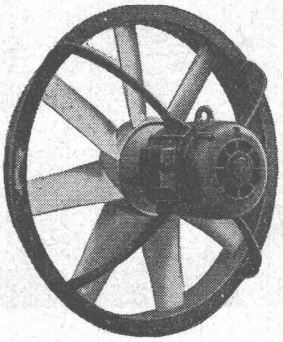
Zum Abschluss von Haustüren, Parterre, Fenstern, Veranden, Durchfahrten, zur Abgrenzung von Etagen.

Als erste Patentinhaber dieser Konstruktion haben wir grösste Erfahrung in der Anfertigung und einbruchsicheren Montage. Bitte fragen Sie uns an!

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 26 17 55

MD

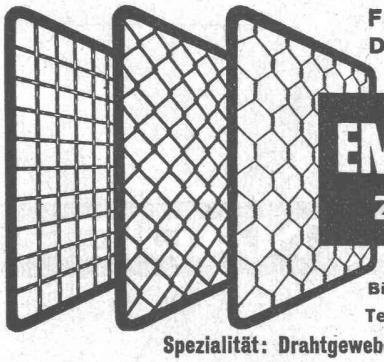


für diffizile Anlagen

geräuschlose
Meidinger-Ventilatoren

Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform

H. Meidinger & Cie., Basel 4
Tel. (061) 2 97 65



Fabrik für alle Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92

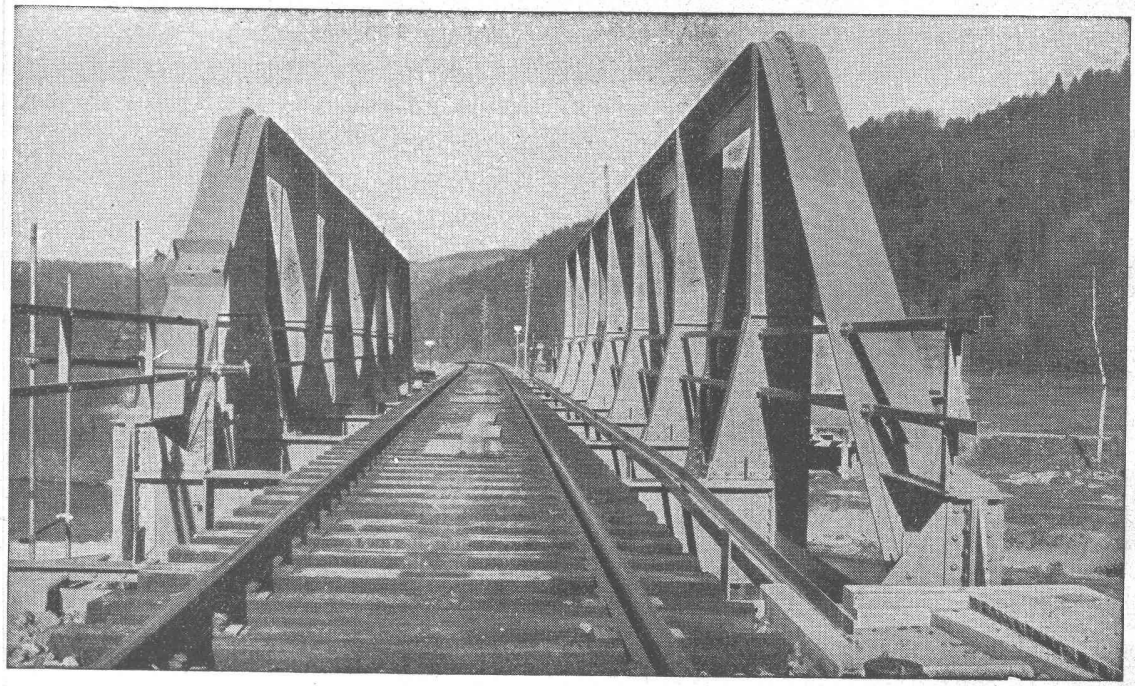
isolag

Ausführung sämtlicher Isolierungen gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterungen

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8 TEL. (051) 45 25 15

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON 5 35 19

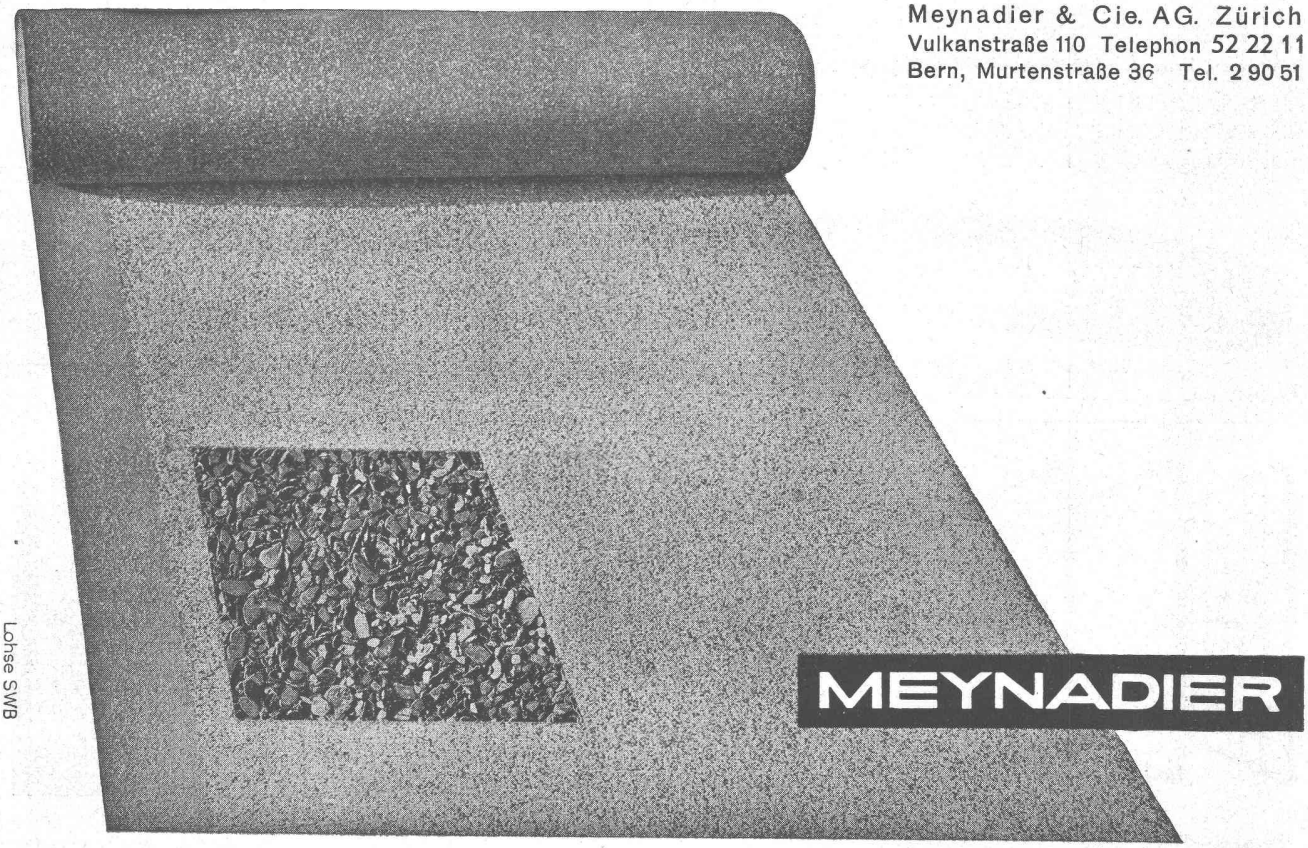


Tössbrücke Wila

Ardosit

teerfreie, doppelt imprägnierte Dauerdachpappe mit farbiger Natursteinbestreuung

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telephon 52 22 11
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51



Lohse SWB

Druck JEAN FREY A.-G., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S. A., ZURICH